## МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Горно-Алтайский государственный университет»
(ФГБОУ ВО ГАГУ, ГАГУ, Горно-Алтайский государственный университет)

## Иностранный язык

## рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой
Учебный план

## кафедра иностранных языков и методики преподавания

51.03.02_2020_550.plx
51.03.02 Народная художественная культура

Руководство студией декоративно-прикладного творчества

| Форма обучения | очная |
| :--- | :--- |
| Общая трудоемкость | $\mathbf{9}$ 3ЕT |

Часов по учебному плану
в том числе:
аудиторные занятия
самостоятельная работа
часов на контроль

Распределение часов дисциплины по семестрам

| Семестр <br> ( $<$ Курс $>$. $<$ Семестр на курсе>) | 1 (1.1) |  | 2 (1.2) |  | 3 (2.1) |  | 4 (2.2) |  | Итого |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Недель | 18 |  | 16 3/6 |  | 18 2/6 |  | 15 5/6 |  |  |  |
| Вид занятий | Уп | РП | уп | РП | уп | РП | УП | РП | уп | РП |
| Лабораторные | 54 | 54 | 36 | 36 | 36 | 36 | 34 | 34 | 160 | 160 |
| Контроль самостоятельной работы при проведении аттестации |  |  | 0,15 | 0,15 |  |  | 0,25 | 0,25 | 0,4 | 0,4 |
| Консультации перед экзаменом |  |  |  |  |  |  | 1 | 1 | 1 | 1 |
| Итого ауд. | 54 | 54 | 36 | 36 | 36 | 36 | 34 | 34 | 160 | 160 |
| Контактная работа | 54 | 54 | 36,15 | 36,15 | 36 | 36 | 35,25 | 35,25 | 161,4 | 161,4 |
| Сам. работа | 18 | 18 | 27 | 27 | 36 | 36 | 38 | 38 | 119 | 119 |
| Часы на контроль |  |  | 8,85 | 8,85 |  |  | 34,75 | 34,75 | 43,6 | 43,6 |
| Итого | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 72 | 108 | 108 | 324 | 324 |

Программу составил(и):
к.ф.н., ассистент, Алькенова С.Н. $\qquad$

Рабочая программа дисциплины
Иностранный язык

разработана в соответствии с ФГОС:
Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 51.03 .02 Народная художественная культура (уровень бакалавриата) (приказ Минобрнауки России от 06.12.2017 г. № 1178)

составлена на основании учебного плана
51.03.02 Народная художественная культура

утвержденного учёным советом вуза от 30.01.2020 протокол № 1

Рабочая программа угверждена на заседании кафедры
кафедра иностранных языков и методики преподавания

Протокол от 29.05.2020 протокол № 11
Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Серггеевна


Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2021-2022 учебном году на заседании кафедры кафедра иностранных языков и методики преподавания

Протокол от $18 \quad 06$ 2021 г. № 10 Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна


Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2022-2023 учебном году на заседании кафедры кафедра иностранных языков и методики преподавания

Протокол от 2022 г. №
Зав. кафедрой $\overline{\text { Янкубаева Айсулу Сергеевна }}$

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2023-2024 учебном году на заседании кафедры кафедра иностранных языков и методики преподавания

Протокол от __ 2023 г. №
Зав. кафедрой Янкубаева Айсулу Сергеевна

Визирование РПД для исполнения в очередном учебном году

Рабочая программа пересмотрена, обсуждена и одобрена для исполнения в 2024-2025 учебном году на заседании кафедры кафедра иностранных языков и методики преподавания

Протокол от __ 2024 г. №
Зав. кафедрой $\overline{\text { Янкубаева Айсулу Сергеевна }}$

## 1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1 Цели: формирование иноязычной коммуникативной компетенции для делового общения в устной и письменной формах.
1.2 Задачи: - освоение грамматического и лексического (общего и терминологического) минимума в объеме, необходимом для общения на иностранном языке и работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной деятельности;

- формирование умений чтения и понимания литературы по специальности со словарем;
- формирование коммуникативных умений устного монологического высказывания и диалогического общения на иностранном языке.

| 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП |  |  |
| ---: | :--- | :--- |
| Цикл (раздел) ООП: |  | Б1.О.01 |
| 2.1 | Требования к предварительной подготовке обучающегося: |  |
| 2.1 | Предшествующими дисциплинами являются дисциплины языковой подготовки на предыдущем уровне языковой <br> подготовки. |  |
| $\mathbf{2 . 2}$ | Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как <br> предшествующее: |  |
| 2.2 .1 | Спецкурс на иностранном языке |  |
| 2.2 .2 | Выполнение и защита выпускной квалификационной работы |  |

## 3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-3: Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде
ИД-4.УК-3: Эффективно взаимодействует с другими членами команды, в т.ч. участвует в обмене информацией, знаниями и опытом, и презентации результатов работы команды

- знает правила профессионального речевого этикета
- умеет аргументировано излагать собственную точку зрения на иностранном языке
- владеет навыками ведения дискуссии и полемики на иностранном языке

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ИД-1.УК-4: Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемые стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами.

- знает основные грамматические структуры; общеупотребительную, общекультурную и профессиональную лексику; речевые клише, необходимые для осуществления деловой коммуникации на иностранном языке
- умеет построить высказывания в смоделированных (предлагаемых) ситуациях общения на иностранном языке, правильно используя вербальные и невербальные средства общения
- владеет иностранным языком как стилем делового общения

ИД-2.УК-4: Ведет деловую переписку, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках.
знает особенности стилистики написания официальных и неофициальных писем

- умеет вести деловую переписку с учетом социокультурных особенностей с представителями других стран владеет техникой делового письма на иностранном языке

ИД-4.УК-4: Демонстрирует умение выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно.

[^0]| 4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) |  |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{gathered} \text { Код } \\ \text { занятия } \end{gathered}$ | Наименование разделов и тем /вид занятия/ | Семестр / Kурс | Часов | Компетенции | Литература | Инте ракт. | Примечание |
|  | Раздел 1. Содержание. |  |  |  |  |  |  |
| 1.1 | Introductions. Work and leisure. <br> Jobs and studies. Nationalities. to be a/ an with jobs; wh- questions. Introducing yourself and others. Speaking: Meet conference attendees. Writing: e-mail. <br> Reading: Meet Jeffrey Immelt. <br> Listening: Talking about yourself. <br> Days, months, dates. Leisure activities. Present simple. Adverbs and expressions of frequency. Socialising 1: talking about work and leisure. Speaking: Interview employees about working conditions. Writing: list. Reading: Carlos Ghosn, Superstar - CNN. /Лаб/ | 1 | 28 | ИД-4.УК-3 <br> ИД-1.УК-4 <br> ИД-2.УК-4 <br> ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| 1.2 | Introductions. Work and leisure. <br> Jobs and studies. Nationalities. to be a/ an with jobs; wh- questions. Introducing yourself and others. Writing: e-mail. <br> Reading: Meet Jeffrey Immelt. <br> Days, months, dates. Leisure activities. <br> Present simple. Adverbs and expressions of frequency. Socialising 1: talking about work and leisure. Writing: list. Reading: Carlos Ghosn, Superstar - CNN. /Cp/ | 1 | 9 | ИД-4.УК-3 <br> ИД-1.УК-4 <br> ИД-2.УК-4 <br> ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| 1.3 | Problems. <br> Travel details: letters, numbers, times. Can/can't. There is/are. Making booking and checking arrangements. Speaking: Book guests into a hotel. Writing: e-mail. Reading: A business hotel brochure. Listening: travel information. <br> Eating out: food and menu terms. Some/any. Countable and uncountable nouns. Socializing 2: entertaining. Speaking: Choose a restaurant for a business meal. Writing: e-mail. Reading: Ordering a meal. <br> /Лаб/ | 1 | 26 | $\begin{aligned} & \text { ИД-4.УК-3 } \\ & \text { ИД-1.УК-4 } \\ & \text { ИД-2.УК-4 } \\ & \text { ИД-4.УК-4 } \end{aligned}$ | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| 1.4 | Problems. <br> Travel details: letters, numbers, times. Can/can't. There is/are. Making booking and checking arrangements. Speaking: Book guests into a hotel. Writing: e-mail. Reading: A business hotel brochure. Listening: travel information. <br> Eating out: food and menu terms. Some/any. Countable and uncountable nouns. Socializing 2: entertaining. Speaking: Choose a restaurant for a business meal. Writing: e-mail. Reading: Ordering a meal. /Cp/ | 1 | 9 | ИД-4.УК-3 <br> ИД-1.УК-4 <br> ИД-2.УК-4 <br> ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |


| 1.5 | Business trips (airports, hotels). Food and entertaining. <br> Choosing a product or a service. Past simple. Past time references. Presentation 1: presenting a product. Speaking: Sell a mobile phone and service package. <br> Reading: IKEA: lower prices, higher sales - Financial Times. Listening: an interview with the director of a sales training company. Writing: e-mail. <br> Types of colleagues. Starting a business. Describing people. Past simple: negatives and questions. Question forms. Negotiating: dealing with problems. Speaking: Negotiate a solution to a problem with an employee. Writing: email. Reading: Mercedes Erra - Financial Times. Listening: An interview with a bank director about a bad manager /Лаб/ | 2 | 18 | ИД-4.УК-3 <br> ИД-1.УК-4 <br> ИД-2.УК-4 <br> ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1.6 | Business trips (airports, hotels). Food and entertaining. <br> Choosing a product or a service. Past simple. Past time references. Presentation 1: presenting a product. Speaking: Sell a mobile phone and service package. <br> Reading: IKEA: lower prices, higher sales - Financial Times. Listening: an interview with the director of a sales training company. Writing: e-mail. <br> Types of colleagues. Starting a business. Describing people. Past simple: negatives and questions. Question forms. <br> Negotiating: dealing with problems. Speaking: Negotiate a solution to a problem with an employee. Writing: email. Reading: Mercedes Erra - Financial Times. Listening: An interview with a bank director about a bad manager /Cp/ | 2 | 12 | ИД-4.УК-3 <br> ИД-1.УК-4 <br> ИД-2.УК-4 <br> ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| 1.7 | Sales. People. <br> Choosing a product or a service. Past simple. Past time references. Presentation 1: presenting a product. Speaking: Sell a mobile phone and service package. <br> Reading: IKEA: lower prices, higher sales - Financial Times. Listening: an interview with the director of a sales training company. Writing: e-mail. <br> Types of colleagues. Starting a business. Describing people. Past simple: negatives and questions. Question forms. Negotiating: dealing with problems. Speaking: Negotiate a solution to a problem with an employee. Writing: email. Reading: Mercedes Erra - Financial Times. Listening: An interview with a bank director about a bad manager /Лаб/ | 2 | 18 | $\begin{aligned} & \text { ИД-4.УК-3 } \\ & \text { ИД-1.УК-4 } \\ & \text { ИД-2.УК-4 } \\ & \text { ИД-4.УК-4 } \end{aligned}$ | Л1.1Л2.1 | 0 |  |


| 1.8 | Sales. People. <br> Choosing a product or a service. Past simple. Past time references. Presentation 1: presenting a product. Speaking: Sell a mobile phone and service package. <br> Reading: IKEA: lower prices, higher sales -Financial Times. Listening: an interview with the director of a sales training company. Writing: e-mail. <br> Types of colleagues. Starting a business. Describing people. Past simple: negatives and questions. Question forms. Negotiating: dealing with problems. Speaking: Negotiate a solution to a problem with an employee. Writing: email. Reading: Mercedes Erra - Financial Times. Listening: An interview with a bank director about a bad manager $/ \mathrm{Cp} /$ | 2 | 15 | $\begin{aligned} & \text { ИД-4.УК-3 } \\ & \text { ИД-1.УК-4 } \\ & \text { ИД-2.УК-4 } \\ & \text { иД-4.УК-4 } \end{aligned}$ | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1.9 | Markets. Companies. <br> Types of markets. Comparatives and superlatives. Much /a lot, a little /a bit. Meetings: participating in discussions. Speaking: Launch a new product. Writing: catalogue description. Reading: Welcome to Moscow, city of the gold Rolls Royce Financial Times. Listening: An interview with a cross-cultural trainer. <br> Successful companies. Describing companies. Present continuous. Present simple or present continuous. Presentation 2: starting a presentation. Speaking: You and your company: Prepare an introduction to a presentation. Writing: company profile. Reading: atura aims to expand internationally - Financial Times. <br> Listening: An interview with the CEO of Unipart. /Лаб/ | 3 | 20 | $\begin{aligned} & \text { ИД-4.УК-3 } \\ & \text { ИД-1.УК-4 } \\ & \text { ИД-2.УК-4 } \\ & \text { ИД-4.УК-4 } \end{aligned}$ | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| 1.10 | Markets. Companies. <br> Types of markets. Comparatives and superlatives. Much /a lot, a little /a bit. Meetings: participating in discussions. Speaking: Launch a new product. Writing: catalogue description. Reading: Welcome to Moscow, city of the gold Rolls Royce Financial Times. Listening: An interview with a cross-cultural trainer. <br> Successful companies. Describing companies. Present continuous. Present simple or present continuous. Presentation 2: starting a presentation. Speaking: You and your company: Prepare an introduction to a presentation. Writing: company profile. Reading: atura aims to expand internationally - Financial Times. Listening: An interview with the CEO of Unipart. <br> /Cp/ | 3 | 18 | ИД-4.УК-3 <br> ИД-1.УК-4 <br> ИД-2.УК-4 <br> ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |


| 1.11 | The Web. <br> Using the Internet. Plans for the future. Internet terms. Time expressions. Talking about future plans (present continuous and going to); will. Making arrangements. Speaking: Plan a sales trip. Writing: email. Reading: Online business model dressed to kill - Financial Times. Listening: An interview with a website effectiveness consultant. /Лаб/ | 3 | 16 | $\begin{aligned} & \text { ИД-4.УК-3 } \\ & \text { ИД-1.УК-4 } \\ & \text { ИД-2.УК-4 } \\ & \text { ИД-4.УК-4 } \end{aligned}$ | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1.12 | The Web. <br> Using the Internet. Plans for the future. Internet terms. Time expressions. Talking about future plans (present continuous and going to); will. Making arrangements. Speaking: Plan a sales trip. Writing: email. Reading: Online business model dressed to kill - Financial Times. Listening: An interview with a website effectiveness consultant. / Cp/ | 3 | 18 | ИД-4.УК-3 иД-1.УК-4 иД-2.УК-4 иД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| 1.13 | Cultures. Jobs. <br> Company cultures. Cultural mistakes. Company cultures. should /shouldn't, could /would. Identifying problems and agreeing action. Speaking: A change of culture: Discuss changes in a bank. Writing: action minutes. Reading: Wal- Mart finds its formula doesn't fit every culture - The New York Times. Listening: Four people talking about cultural mistakes. <br> Skills you need for a job. Skills and abilities. Present perfect. Past simple and present perfect. Interview skills. Speaking: Choose a candidate for a job. Writing: letter. Reading: A curriculum vitae. Listening: An interview for a job. /Лаб/ | 4 | 34 | ИД-4.УК-3 <br> ИД-1.УК-4 <br> ИД-2.УК-4 <br> ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| 1.14 | Cultures. Jobs. <br> Company cultures. Cultural mistakes. Company cultures. should /shouldn't, could /would. Identifying problems and agreeing action. Speaking: A change of culture: Discuss changes in a bank. Writing: action minutes. Reading: Wal- Mart finds its formula doesn't fit every culture - The New York Times. Listening: Four people talking about cultural mistakes. <br> Skills you need for a job. Skills and abilities. Present perfect. Past simple and present perfect. Interview skills. Speaking: Choose a candidate for a job. Writing: letter. Reading: A curriculum vitae. Listening: An interview for a job. /Cp/ | 4 | 38 | ИД-4.УК-3 <br> ИД-1.УК-4 <br> ИД-2.УК-4 <br> ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
|  | Раздел 2. Промежуточная аттестация (экзамен) |  |  |  |  |  |  |


| 2.1 | Подготовка к экзамену /Экзамен/ | 4 | 34,75 | ИД-4.УК-3 <br> ИД-1.УК-4 <br> ИД-2.УК-4 <br> ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| :---: | :--- | :---: | :---: | :--- | :--- | :--- | :--- |
| 2.2 | Контроль СР /КСРАтт/ | 4 | 0,25 | ИД-4.УК-3 <br> ИД-1.УК-4 <br> ИД-2.УК-4 <br> ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| 2.3 | Контактная работа /КонсЭк/ | 4 | 1 | ИД-4.УК-3 <br> ИД-1.УК-4 <br> ИД-2.УК-4 <br> ИД-4.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| 3.1 | Поздетовка к зачёту /Зачёт/ <br> аттестация (зачёт) | 2 | 8,85 | ИД-4.УК-3 <br> ИД-1.УК-4 | Л1.1Л2.1 | 0 |  |
| ПД-2.УК-4 |  |  |  |  |  |  |  |
| ИД-4.УК-4 |  |  |  |  |  |  |  |

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

## 5.1. Контрольные вопросы и задания

Зачет включает в себя следующие задания:
1 Progressive test.
2 Make up a dialogue based on the given situation.
Экзамен включает следующие задания:

1. Read and translate the text.
2. Make up a dialogue based on the given situation.
3. Write the business letter.

## 5.2. Темы письменных работ

The Inquiry Letter
The Sales Letter
The Follow-Up Letter
The Letter of Resignation
The Letter of Complaint
Фонд оценочных средств
Порядок разработки, требования к структуре, содержанию и оформлению, а также процедура экспертизы и

| 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 6.1. Рекомендуемая литература |  |  |  |  |
| 6.1.1. Основная литература |  |  |  |  |
|  | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Эл. адрес |
| Л1.1 | Майер Н.Г. | Английский язык: учебное пособие для студентов 1 курса неязыковых факультетов (базовый курс) | Горно-Алтайск: РИО <br> ГАГУ, 2015 | http://elib.gasu.ru/index.ph p ? <br> option=com_abook\&view =book\&id=44:anglijskijyazyk\&catid=35:inostrann ye-yazyki\&Itemid=180 |
| 6.1.2. Дополнительная литература |  |  |  |  |
|  | Авторы, составители | Заглавие | Издательство, год | Эл. адрес |
| Л2.1 | Землянова М.П. | Иностранный язык (английский). Communicative english: let's read and discuss: учебно-методическое пособие | Тюмень: Тюменский государственный университет, 2018 | https://icdlib.nspu.ru/view/ icdlib/7067/read.php |


| 6.3.1 Перечень программного обеспечения |  |
| :---: | :---: |
| 6.3.1.1 | Google Chrome |
| 6.3.1.2 | MS Office |
| 6.3.1.3 | Moodle |
| 6.3.1.4 | MS WINDOWS |
| 6.3.2 Перечень информационных справочных систем |  |
| 6.3.2.1 | Межвузовская электронная библиотека |
| 6.3.2.2 | Интегрированный научный информационный портал eLIBRARY.RU |
| 6.3.2.3 | База данных «Электронная библиотека Горно-Алтайского государственного университета» |
| 6.3.2.4 | Электронно-библиотечная система IPRbooks |

## 7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

вая игра

## 8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

| Номер аудитории | Назначение | Основное оснащение |
| :--- | :--- | :--- |
| 102 А1 | Учебная аудитория для проведения <br> занятий лекционного типа, занятий <br> семинарского типа, курсового <br> проктирования (выполнения курсовых <br> работ), групповых и индивидуальных <br> консультаций, текущего контроля и <br> промежуточной аттестации. Помещение <br> для самостоятельной работы | Рабочее место преподавателя. Посадочные места для <br> обучающихся (по количеству обучающихся). <br> Компьютер, проетор, экран настенно-потолочный <br> рулонный, ноутбук, ученическая доска, <br> презентационная трибуна |
| 201 Б1 | Кабинет методики преподавания <br> информатики. Учебная аудитория для <br> проведения занятий лекционного типа, <br> занятий семинарского типа, курсового <br> проектирования (выполнения курсовых <br> работ), групповых и индивидуальных <br> консультаций, текущего контроля и <br> промежуточной аттестации. Помещение <br> для самостоятельной работы | Маркерная ученическая доска, экран, <br> мультимедиапроектор. Рабочее место преподавателя. <br> Посадочные места обучающихся (по количеству <br> оучающихся), компьютеры с доступом к Интернет |
| 208 А4 | Читальный зал. Помещение для <br> самостоятельной работы | Рабочее место преподавателя. Посадочные места <br> обучающихся (по количеству обучающихся). Ноутбук, <br> проектор, экран, выставочные стеллажи, печатные |
| издания |  |  |

## 9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Лекции, с одной стороны - это одна из основных форм учебных занятий в высших учебных заведениях, представляющая собой систематическое, последовательное устное изложение преподавателем определенного раздела конкретной науки или учебной дисциплины, с другой - это особая форма самостоятельной работы с учебным материалом. Лекция не заменяет собой книгу, она только подталкивает к ней, раскрывая тему, проблему, выделяя главное, существенное, на что следует обратить внимание, указывает пути, которым нужно следовать, добиваясь глубокого понимания поставленной проблемы, а не общей картины.
Работа на лекции - это сложный процесс, который включает в себя такие элементы как слушание, осмысление и собственно конспектирование. Для того, чтобы лекция выполнила свое назначение, важно подготовиться к ней и ее записи еще до прихода преподавателя в аудиторию. Без этого дальнейшее восприятие лекции становится сложным. Лекция в университете рассчитана на подготовленную аудиторию. Преподаватель излагает любой вопрос, ориентируясь на те знания, которые должны быть у студентов, усвоивших материал всех предыдущих лекций. Важно научиться слушать преподавателя во время лекции, поддерживать непрерывное внимание к выступающему.
Однако, одного слушания недостаточно. Необходимо фиксировать, записывать тот поток информации, который сообщается

во время лекции - научиться вести конспект лекции, где формулировались бы наиболее важные моменты, основные положения, излагаемые лектором. Для ведения конспекта лекции следует использовать тетрадь. Ведение конспекта на листочках не рекомендуется, поскольку они не так удобны в использовании и часто теряются. При оформлении конспекта лекции необходимо оставлять поля, где студент может записать свои собственные мысли, возникающие параллельно с мыслями, высказанными лектором, а также вопросы, которые могут возникнуть в процессе слушания, чтобы получить на них ответы при самостоятельной проработке материала лекции, при изучении рекомендованной литературы или непосредственно у преподавателя в конце лекции. Составляя конспект лекции, следует оставлять значительный интервал между строчками. Это связано с тем, что иногда возникает необходимость вписать в первоначальный текст лекции одну или несколько строчек, имеющих принципиальное значение и почерпнутых из других источников. Расстояние между строками необходимо также для подчеркивания слов или целых групп слов (такое подчеркивание вызывается необходимостью привлечь внимание к данному месту в тексте при повторном чтении). Обычно подчеркивают определения, выводы.
Также важно полностью без всяких изменений вносить в тетрадь схемы, таблицы, чертежи и т.п., если они предполагаются в лекции. Для того, чтобы совместить механическую запись с почти дословным фиксированием наиболее важных положений, можно использовать системы условных сокращений. В первую очередь сокращаются длинные слова и те, что повторяются в речи лектора чаще всего. При этом само сокращение должно быть по возможности кратким.

Семинарские (практические) занятия Самостоятельная работа студентов по подготовке к семинарскому (практическому) занятию должна начинаться с ознакомления с планом семинарского (практического) занятия, который включает в себя вопросы, выносимые на обсуждение, рекомендации по подготовке к семинару (практическому занятию), рекомендуемую литературу к теме. Изучение материала следует начать с просмотра конспектов лекций. Восстановив в памяти материал, студент приводит в систему основные положения темы, вопросы темы, выделяя в ней главное и новое, на что обращалось внимание в лекции. Затем следует внимательно прочитать соответствующую главу учебника.
Для более углубленного изучения вопросов рекомендуется конспектирование основной и дополнительной литературы. Читая рекомендованную литературу, не стоит пассивно принимать к сведению все написанное, следует анализировать текст, думать над ним, этому способствуют записи по ходу чтения, которые превращают чтение в процесс. Записи могут вестись в различной форме: развернутых и простых планов, выписок (тезисов), аннотаций и конспектов.
Подобрав, отработав материал и усвоив его, студент должен начать непосредственную подготовку своего выступления на семинарском (практическом) занятии для чего следует продумать, как ответить на каждый вопрос темы.
По каждому вопросу плана занятий необходимо подготовиться к устному сообщению (5-10 мин.), быть готовым принять участие в обсуждении и дополнении докладов и сообщений (до 5 мин.).
Выступление на семинарском (практическом) занятии должно удовлетворять следующим требованиям: в нем излагаются теоретические подходы к рассматриваемому вопросу, дается анализ принципов, законов, понятий и категорий; теоретические положения подкрепляются фактами, примерами, выступление должно быть аргументированным.

Самостоятельная работа обучающихся - это планируемая учебная, учебно-исследовательская, научно-исследовательская работа, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.
Объем самостоятельной работы определяется учебным планом основной профессиональной образовательной программы (ОПОП), рабочей программой дисциплины (модуля).
Самостоятельная работа организуется и проводится с целью формирования компетенций, понимаемых как способность применять знания, умения и личностные качества для успешной практической деятельности, в том числе:

- формирования умений по поиску и использованию нормативной, правовой, справочной и специальной литературы, а также других источников информации;
- качественного освоения и систематизации полученных теоретических знаний, их углубления и расширения по применению на уровне межпредметных связей;
- формирования умения применять полученные знания на практике (в профессиональной деятельности) и закрепления практических умений обучающихся;
- развития познавательных способностей, формирования самостоятельности мышления обучающихся; - совершенствования речевых способностей обучающихся;
- формирования необходимого уровня мотивации обучающихся к систематической работе для получения знаний, умений и владений в период учебного семестра, активности обучающихся, творческой инициативы, самостоятельности,
ответственности и организованности;
- формирования способностей к саморазвитию (самопознанию, самоопределению, самообразованию,

самосовершенствованию, самореализации и саморегуляции);

- развития научно-исследовательских навыков;
- развития навыков межличностных отношений.

К самостоятельной работе по дисциплине (модулю) относятся: проработка теоретического материала дисциплины (модуля);
подготовка к семинарским и практическим занятиям, в т.ч. подготовка к текущему контролю успеваемости обучающихся (текущая аттестация); подготовка к лабораторным работам; подготовка к промежуточной аттестации (зачётам, экзаменам).
Виды, формы и объемы самостоятельной работы обучающихся при изучении дисциплины (модуля) определяются:

- содержанием компетенций, формируемых дисциплиной (модулем);
- спецификой дисциплины (модуля), применяемыми образовательными технологиями;
- трудоемкостью СР, предусмотренной учебным планом;
- уровнем высшего образования (бакалавриат, специалитет, магистратура, аспирантура), на котором реализуется ОПОП; - степенью подготовленности обучающихся.

Методические указания к выполнению лексико-грамматических упражнений

При работе с лексико-грамматическим материалом необходимо стремиться не только к узнаванию слова или грамматического оборота, но и к пониманию цели его употребления в данном контексте.
Изучаемый материал требует практического применения, прежде всего в виде лексико-грамматических упражнений, которые следует выполнять только после тщательной проработки всего материала. Изучение грамматики нельзя начать «с середины». Каждый новый раздел базируется на изученном прежде материале. Однако изучение только грамматики без правильного произношения и знания лексики остается «вещью в себе». Лишь комплексный подход и постепенный переход от простого к сложному может дать требуемый результат.
При выполнении упражнений сначала следует ознакомиться с грамматическими комментариями, просмотреть записи, сделанные на занятии. При подготовке к контрольным работам требуется также просмотреть весь лексико-грамматический материал, в том числе домашние письменные упражнения.
Студентам рекомендуется использовать обучающие компьютерные программы, которые дают возможность не только прослушать правильное фонетическое оформление речи, но и выработать навыки использования правильных лексикограмматических структур при помощи упражнений.
При изучении определённых лексических и грамматических явлений немецкого языка рекомендуется использовать схемы, таблицы из справочников по грамматике, тщательно готовить их для обеспечения прочного усвоения. При построении немецкого предложения следует располагать слова в строго определённом порядке, учитывая, что порядок слов в повествовательном, вопросительном и отрицательном предложениях отличается от порядка слов в русском предложении.

Методические рекомендации по подготовке ролевой игры
В структуре ролевой игры как процесса выделяются следующие составляющие:

- тема;
- роли, взятые на себя играющими;
- игровые действия как средства реализации этих ролей;
- игровое употребление предметов, т. е. замещение реальных вещей игровыми, условными;
- реальные отношения между играющими;
- сюжет (содержание) - область действительности, условно воспроизводимая в игре.

В процессе ролевой игры отрабатываются и усваиваются:

1) этические нормы и правила поведения и определенные социальные роли в том или ином этнокультурном сообществе;
2) особенности, характерные черты, возможности тех или иных социальных групп или определенных коллективов - аналогов предприятий, фирм, т.е. различные типы экономических и социальных институтов, что впоследствии может быть перенесено в социальную практику;
3) умения совместной коллективной деятельности;
4) культурные традиции и нормы.

Ролевые игры, тема и сюжет которых основан на содержании текстов, иллюстрируют поведение в ситуации межкультурного общения.
В качестве приемов, характерных для метода ролевой игры выступают следующие:

- прием воссоздания коммуникативного контекста, коммуникативной ситуации;
- прием виртуальной экскурсии, который можно организовать как с помощью технических средств, так и с использованием реальных фотоматериалов в учебной аудитории,
- прием драматизации, направленный на создание условий, приближенных к условиям реального общения, связанный с созданием ситуации общения, определением цели, распределением ролей;
- прием рефлексивной идентификации, предполагающий идентификацию с объектом общения и повествование от имени этого объекта.

Методические указания к написанию делового письма
Business Letter
Letter writing is an art. A letter on one topic can be written in different styles with the help of various formats. Writing a letter is a difficult task for some because of format used for writing. The letter has to have following parts. They are date, name and address of sender and receiver, salutation, main body and complimentary closure. When all these parts are combined together then you will get a well drafted letter. Writing as well as receiving a letter is always special. A Letter is a platform where you can express your innermost feelings in a straightforward manner.

Business letters and personal letters are two types of letters. For all official and formal situations, you write business letter whereas letters written to friends, relatives, acquaintances are personal letters. Both follow the same format only the difference lies in the language used for writing. In business letters, formal language is used and situations discussed are work related. In personal letters language is informal and you discuss personal and intimate topics.

The site will provide you with tips for writing different types of letters and various samples. Here you will get to read business as well personal letters. The samples will help you in drafting the letter you require in every possible manner. You can follow the format and make changes in the main body of the letter according to your needs.

Business Letter Writing
When an individual starts working in a professional environment, he needs to understand the various nuances of business letter
writing. Business letter has to be brief and concise. The purpose of writing the letter should feature in the first paragraph. Give enough information about the main idea but be specific. Professionals do not have time to read lengthy letters. So keep the letters as short as possible. The business letter has to effectively convey the message to the reader. Here in this section of the site, you will get tips to write business letters, types of business letters and samples of business letter. Use the formats and modify the content as per your requirements.

Методические указания к чтению и переводу текстов профессиональной направленности
Тексты профессиональной направленности на иностранном языке помимо своей основной задачи информативности - помогают пополнить общий и тематический словарный запас, тренируют в произношении немецких слов и выражений, закрепляют правила грамматики, способствуют развитию навыков устной речи.
Предтекстовый этап:
прочтите заголовок и скажите, о чем (о ком) будет идти речь в тексте;
ознакомьтесь с новыми словами и словосочетаниями (если таковые даны к тексту с переводом); прочитайте и выпишите слова, обозначающие... (дается русский эквивалент);
выберите из текста слова, относящиеся к изучаемой теме;
найдите в тексте незнакомые слова.
Текстовый этап:

- прочтите текст;
- выделите слова (словосочетания или предложения), которые несут важную (ключевую информацию);

выпишите или подчеркните основные имена (термины, определения, обозначения);
сформулируйте ключевую мысль каждого абзаца;

- отметьте слово (словосочетание), которое лучше всего передает содержание текста (части текста).

Послетекстовый этап:

- озаглавьте текст;

прочтите вслух предложения, которые поясняют название текста;
найдите в тексте предложения для описания ...
подтвердите (опровергните) словами из текста следующую мысль ...
ответьте на вопрос;
составьте план текста;
выпишите ключевые слова, необходимые для пересказа текста;
перескажите текст, опираясь на план;
перескажите текст, опираясь на ключевые слова.
При подготовке реферированиия текста рекомендуется воспользоваться следующей памяткой:

1. После прочтения текста разбейте его на смысловые части.
2. В каждой части найдите предложение (их может быть несколько), в котором заключен основной смысл этой части текста. Выпишите эти предложения.
3. Подчеркните в этих предложениях ключевые слова.
4. Составьте план пересказа.
5. Опираясь на план, перескажите текст,
6. Опираясь на ключевые слова, расскажите текст.

Методические рекомендации по составлению дискуссии
Памятка по составлению дискуссии
В процессе подготовки к выполнению задания (дискуссия) внимательно изучите его содержательное наполнение, определите конкретную ситуацию и коммуникативную задачу общения.
Ситуация общения четко и лаконично конкретизируется в первых двух-трех предложениях задания, поэтому их следует читать особенно внимательно.

- Обязательно обсудите все предлагаемые варианты, вне зависимости от собственных предпочтений.
-Будьте инициативным партнером по общению, а не пассивно ожидайте вопросов со стороны собеседника. Необходимо начать беседу с краткого вступления -объяснения ситуации. Далее следует активно вести беседу: предлагать варианты для обсуждения, задавать соответствующие речевой ситуации вопросы, при необходимости переспрашивать, уточнять мнение собеседника, осуществлять переход от одного варианта к другому, в завершение беседы после обсуждения всех вариантов самому предложить решение. Решение должно логично вытекать из всего сказанного обоими партнерами, не забудьте при этом еще раз поинтересоваться мнением собеседника.
-Вежливость в диалоге предполагает, прежде всего, проявление заинтересованности по отношению к своему партнеру по общению, обязательное реагирование на его реплики (пусть порою с помощью коротких реплик реагирования). Необходимо внимательно слушать партнера и давать адекватные реакции на то, что он говорит. В данном типе диалога чаще всего ответными реакциями будут согласие или несогласие (причем вежливое), и, возможно, удивление, сомнение. При этом, безусловно, следует стараться использовать разнообразные языковые средства для выражения данных языковых функций. -Активно предлагайте варианты для обсуждения (естественно, после достаточно подробного обсуждения каждого предыдущего).
-При предложении своего варианта следует давать четкие развернутые аргументы в его пользу. В случае несогласия собеседника необходимо реагировать на его реплики своими контраргументами, согласуя их с его доводами. Умение услышать партнера и адекватно и аргументированно реагировать в спонтанных ответных репликах особенно ценно в данном типе диалога. Однако совсем необязательно всегда не соглашаться с партнером, ведь в реальной коммуникации мы

достаточно часто пересматриваем свою точку зрения, взвешивая доводы «за» и «против». При согласии с мнением собеседника важно привести дополнительные доводы в пользу обсуждаемого варианта или развернуть аргумент собеседника. - Активность и вежливость собеседника предполагает заинтересованность во мнении партнера по общению, поэтому в беседе следует интересоваться мнением собеседника по поводу предлагаемых вариантов, запрашивать его согласие или несогласие со своей точкой зрения. При необходимости можно задать уточняющие вопросы, переспросить собеседника.
Необходимо учитывать мнение собеседника и приводимые им аргументы при принятии окончательного решения, которое должно стать логическим завершением диалога. Если решение противоречит содержанию проведенной беседы, коммуникативная задача может оказаться невыполненной. Это означает, что участник беседы формально проговаривал свои доводы, не следил за репликами собеседника и логикой развития диалога.
-Инициативность в беседе предполагает умение вовлечь партнера в диалог. В данном типе диалога это проявляется не только в умении запросить мнение собеседника, но и в приглашении предлагать свои варианты для обсуждения.

- Необходимо помнить, что диалог - это не обмен монологами.

Методические указания по работе со словарем
Формы самостоятельной работы со словарем:

- поиск заданных слов в словаре;
- определение форм единственного и множественного числа существительных;
- выбор нужных значений многозначных слов;
- поиск нужного значения слов из числа грамматических омонимов;
- поиск значения глагола по одной из глагольных форм.

1. При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод будет неправильным.
2. Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста).
3. При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному.
4. При поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме (Infinitiv - schlafen, aufmachen)в то время как в предложении (тексте) они функционируют в разных временах, в разных
грамматических конструкциях. Поиск глагола зависит от его принадлежности к классу правильных или неправильных глаголов.
Методические рекомендации по подготовке к экзамену
В период подготовки к экзамену студенты вновь обращаются к пройденному учебному материалу. При этом они не только скрепляют полученные знания, но и получают новые. Подготовка студента к экзамену включает в себя три этапа:
-аудиторная и внеаудиторная самостоятельная работа в течение семестра;
-непосредственная подготовка в дни, предшествующие экзамену по темам курса;
-подготовка к ответу на вопросы, содержащиеся в билетах.
Литература для подготовки к экзамену рекомендуется преподавателем либо указана в учебно-методическом комплексе.
В ходе подготовки к экзамену студентам необходимо обращать внимание не только на уровень запоминания, но и на степень понимания излагаемых проблем.
Экзамен проводится по билетам, охватывающим весь пройденный материал. По окончании ответа экзаменатор может задать студенту дополнительные и уточняющие вопросы. На подготовку к ответу по вопросам билета студенту дается 30 минут с момента получения им.

[^0]:    знает основные переводческие трансформации

    - умеет выполнять перевод профессиональных текстов с иностранного (-ых) на государственный язык и обратно владеет основами техники перевода

